



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number V07C27942
 (Fecha) Date 29/01/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS: ESTANDARES.)
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC041A08MAB
 (Codigo) **4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K**
 Description **CAST STEEL GATE VALVE**
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

TEST	REQUIREMENTS	ACTUAL	STATUS
PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	450	450
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	BACK (SEAL)	450	N/A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)	SIDE (LADO)	80	80

CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb
BONNET	WH19900	ASTM A-216/WCB	0.196	0.929	0.026	0.014	0.498	0.034	0.037	0.020	0.005	0.003	
BONNET	WH19900	ASTM A-216/WCB	0.196	0.929	0.026	0.014	0.498	0.034	0.037	0.020	0.005	0.003	
BONNET	WH19900	ASTM A-216/WCB	0.196	0.929	0.026	0.014	0.498	0.034	0.037	0.020	0.005	0.003	
BODY	WH20597	ASTM A-216/WCB	0.211	0.972	0.025	0.027	Tempor to (Temple a) 650 °C	0.469	0.047	0.054	0.023	0.007	0.002
BODY	WH20597	ASTM A-216/WCB	0.211	0.972	0.025	0.027	Tempor to (Temple a) 650 °C	0.469	0.047	0.054	0.023	0.007	0.002
BODY	WH20597	ASTM A-216/WCB	0.211	0.972	0.025	0.027	Tempor to (Temple a) 650 °C	0.469	0.047	0.054	0.023	0.007	0.002
WEDGE	D5385	ASTM A-217/CA15	0.090	0.830	0.016	0.030	0.900	0.510	12.160	0.030	0.024	0.001	
WEDGE	D5385	ASTM A-217/CA15	0.090	0.830	0.016	0.030	0.900	0.510	12.160	0.030	0.024	0.001	
WEDGE	D5385	ASTM A-217/CA15	0.090	0.830	0.016	0.030	0.900	0.510	12.160	0.030	0.024	0.001	
DISCO			Normalizado a (Normalized to) 970 °C										
DISCO			Normalizado a (Normalized to) 970 °C										
DISCO			Normalizado a (Normalized to) 970 °C										

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
KSI	KSI	%	%	AVG
CVN@	1ST	2ND	3RD	
78.88	46.11	33	54	155
73.51	44.51	31	54	156
99.47	70.03	28	46	272

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE


 Sandra Ruiz